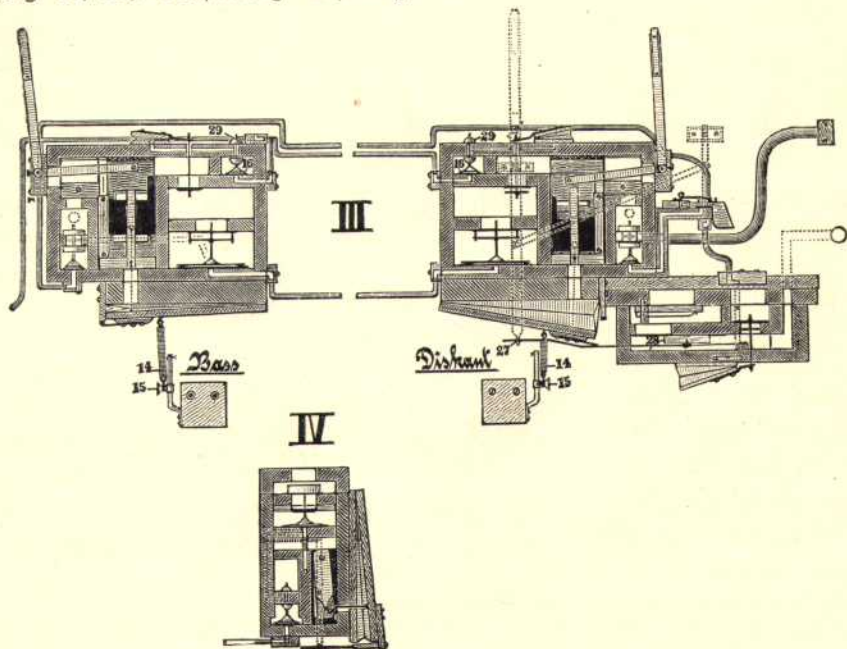


verlangsamt, ist die Holzpuppe (Sig. II, 13) des Regulierbalges ein wenig nach rechts zu drehen. Dieselbe Umdrehung nach links geschieht, sofern das Tempo beim starken Treten schneller wird. □

Sollte die Note nach vollständigem Linksrücken des Tempohelms nicht stehen bleiben, so sind die Lederpuppen auf dem Temposchieberdraht (Sig. III, 27) etwas nach rechts zu schrauben, damit der Temposchieber (Sig. III, 28) vollständig abschließt. □



Baß- und Diskant-Nüancierung.

Ist das Pianissimo im Baß oder Diskant nicht zart genug, schwächt man die Zugkraft der Spiralfeder (Sig. III, 14) dadurch ab, daß man die Stellschraube (Sig. III, 15) etwas höher rückt. Wünscht man das Pianissimo weniger zart zu ge-

Baß- und Diskant-
Nüancierung.